

## **TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: Mi jornada lingüística: rutinas diarias (Daily routines)**

Presentado por: Tica Rambla y Maria Neus Lorenzo

**Nivel:** Primer ciclo de la ESO

**Objetivo:** Iniciar el desarrollo de estrategias de autoconocimiento y reflexión biográfica, relacionadas con las competencias de comunicación oral.

**Ámbito trabajado:** Portfolio europeo de las lenguas, diversos ámbitos de la Biografía Lingüística y *las competencias de comunicación oral*.

Referencia en el PEL de Cataluña" Què ser fer amb les meves llengües?-Parlar" Pg 13

Desarrollo de la actividad:

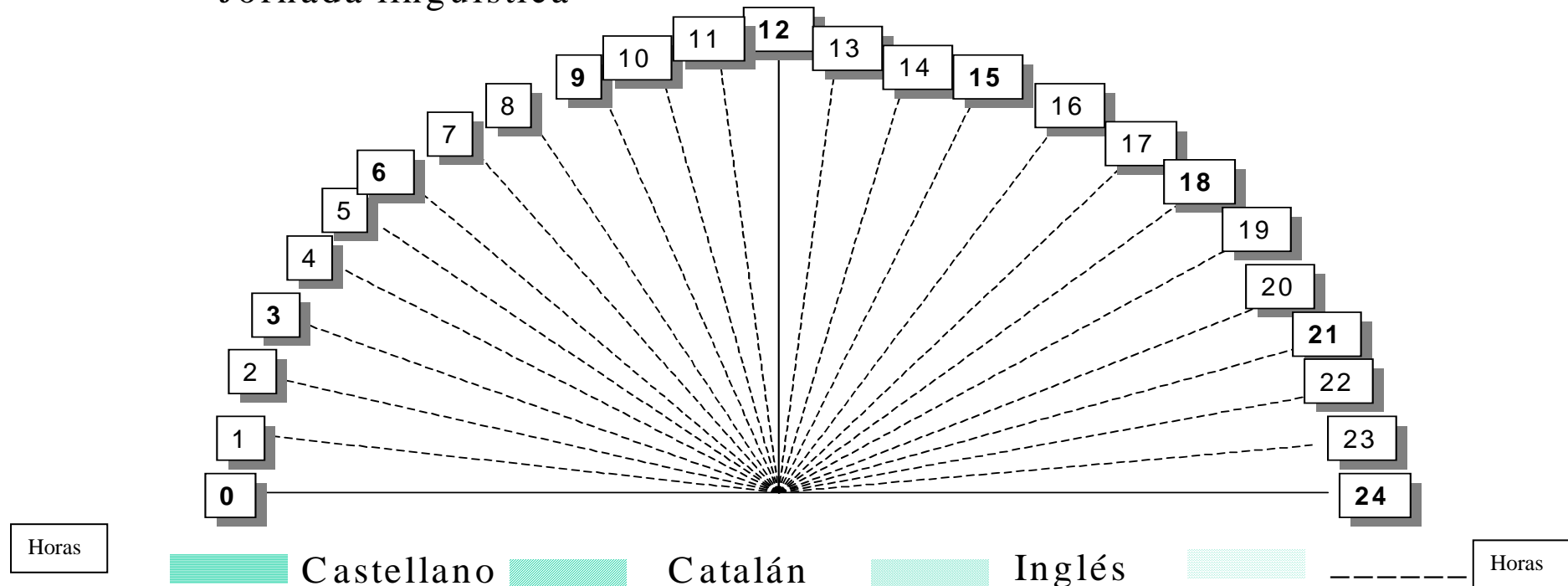
- a) El profesor pregunta en qué lengua sueñan los alumnos. Se reflexiona sobre las diferentes respuestas del alumnado, haciendo énfasis en la posibilidad de soñar en diferentes idiomas, en imágenes o simplemente con sensaciones no verbales.
- b) El profesor pide al alumnado que piense en la rutina diaria habitual, y haga un repaso de todas las lenguas que oye a lo largo del día: en casa durante el desayuno, en la escuela durante el estudio de las diferentes asignaturas, en la televisión, en el ordenador, en las actividades extraescolares, en los vídeo-juegos o las situaciones de ocio de la tarde... Se dedican un par de minutos hacer un repaso de las diferentes situaciones posibles, según la edad y la tipología de los alumnos, valorando los contactos con otras lenguas en los medios de comunicación o en el contexto familiar.
- c) El profesor proporciona a cada alumno una hoja de trabajo para señalar las franjas horarias del día, y colorearla de acuerdo con el código de lenguas utilizadas: Deberá anotar el tipo de actividades que se hacen en cada idioma. Hay que incluir las lenguas oficiales, las lenguas vehiculares de enseñanza y las lenguas de origen más representadas en el grupo escolar. También se dejará espacio para la aportación individual y la diversidad de situaciones singulares. Por ejemplo: Castellano, Catalán, inglés, francés, árabe, rumano, etc...
- d) En grupos de cuatro, el alumnado comparará el resultado de su jornada lingüística con la de sus compañeros, valorando el número de lenguas con las que entra en contacto al cabo del día en la escuela, en el barrio, en Internet, etc...
- e) El profesor monitoriza la actividad y asesora puntualmente, a requerimiento del alumnado, estimulando la reflexión y la concreción de situaciones comunicativas a lo largo del día: el recreo, las horas de las comidas, el estudio, las lecturas en el hogar, las conversaciones familiares, la consulta en Internet...
- f) Un portavoz de cada grupo pone en común las respuestas, que se relacionan en la pizarra en dos columnas: una para anotar las rutinas del día y las situaciones comunicativas habituales a lo largo de la jornada, y otra para hacer una lista de todas las lenguas habladas en el contexto habitual del alumnado. Se incluye un ejemplo comentado en la hoja de trabajo del profesor.
- g) La evaluación de la actividad observará los procesos de interacción personal, la comunicación de las rutinas habituales, la valoración de la diversidad lingüística y la reflexión sobre el uso de las lenguas en los diferentes entornos.
- h) El alumnado rellenará una casilla de nivel A1 de actividad Mi Biografía. (Catalán: "Què ser fer amb les meves llengües?-Parlar"), página 13 del Portfolio Europeo de las Lenguas.

### MATERIAL PARA EL PROFESORADO

- El alumnado rellenará los distintos sectores de la jornada con las actividades habituales de su rutina diaria y usará colores diferentes para señalar las distintas lenguas que utiliza a lo largo del día. Se hará un repaso a las posibles situaciones comunicativas en la escuela, en casa, en Internet, frente al televisor, en lecturas y actividades extraescolares....
- En la pizarra se irán recogiendo las respuestas en dos columnas: una para las rutinas diarias y otra para las lenguas utilizadas por el alumnado a lo largo del día.

# Actividades de comunicación en las rutinas diarias

Jornada lingüística



Activitat de sensibilització lingüística y plurilingüismo: Identificación de lenguas extranjeras. Mi biografía. Aprener a aprender: hablar.

LISTA DE RUTINAS DIARIAS

LISTA DE IDIOMAS HABLADOS POR EL ALUMNADO  
A LO LARGO DEL DIA

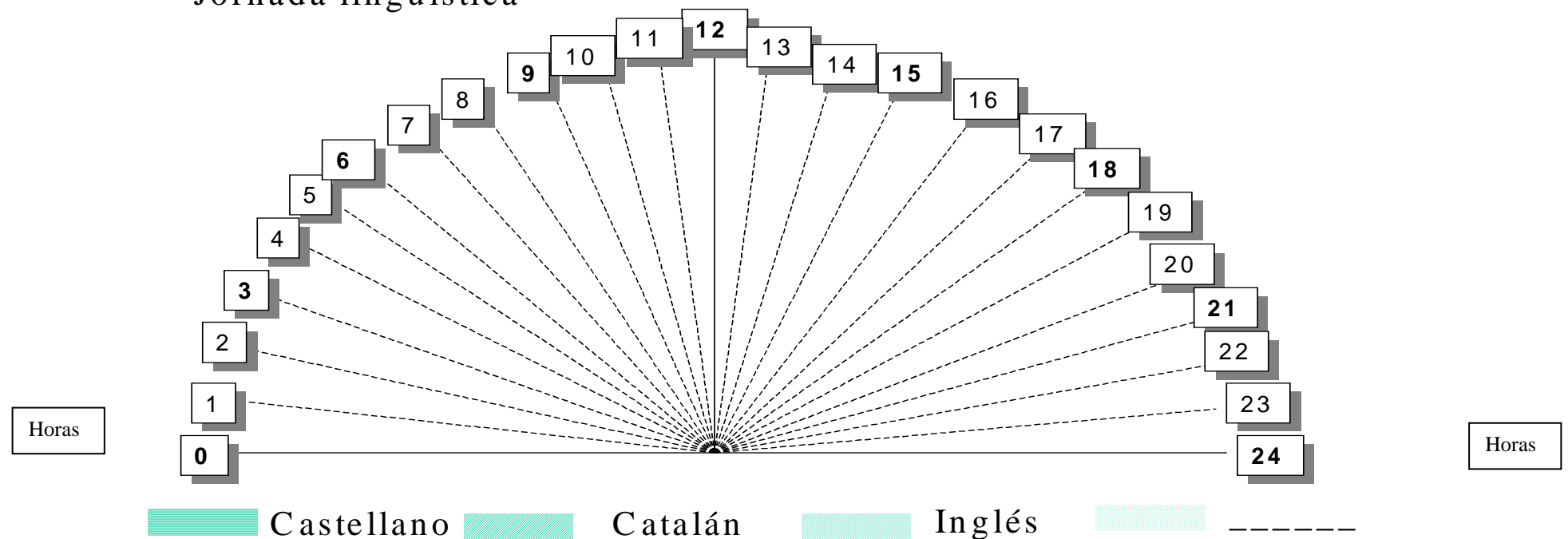
Actividad de sensibilización. Mi biografía.

### MATERIAL PARA EL ALUMNADO

1. ¿Te has planteado alguna vez en qué idioma sueñas habitualmente?
2. Anota las actividades que haces a lo largo del día en estas franjas horarias de las 0:00 a las 24:00 horas.
3. Pinta las zonas horarias del día con diferente color, según los idiomas que hagas servir para comunicarte en cada momento.

# Actividades de comunicación en las rutinas diarias

Jornada lingüística



Activitat de sensibilització lingüística y plurilingüismo: Identificación de lenguas extranjeras. Mi biografía. Aprender a aprender: hablar.

LISTA DE RUTINAS DIARIAS

LISTA DE IDIOMAS HABLADOS  
A LO LARGO DEL DIA

Actividad de sensibilización. Mi biografía.

## ELEMENTOS DE REFLEXIÓN

1. La finalidad de esta actividad incluye la valorización del alumnado políglota y de las expectativas de uso de diversas lenguas en el futuro.

- Es conveniente señalar las posibilidades laborales y académicas de los alumnos y alumnas que conocen otros idiomas y los hablan en contextos comunicativos familiares o académicos.
- El grupo debe adquirir conciencia, en especial, del uso del inglés en Internet, videojuegos, medios de comunicación y recursos de ocio.

2. Esta actividad puede realizarse en la clase de lengua extranjera, haciendo énfasis en las rutinas diarias y la expresión de hábitos y conductas cotidianas. En ese caso, el alumnado puede practicar:

- Adverbios de frecuencia (p.e. en inglés *always, usually, often, sometimes...*)
- Tiempos verbales: oraciones afirmativas en presente simple
- Preguntas y respuestas sobre acciones habituales.

3. Los criterios de evaluación incluyen la corrección final de los listados colectivos de rutinas y de lenguas habladas.